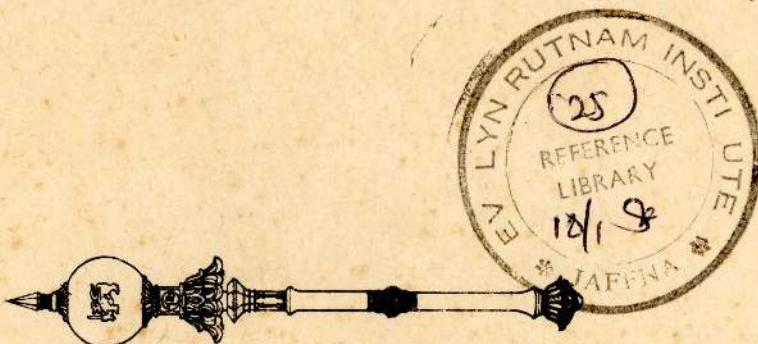


33 වන කාණ්ඩය

1 වන කලුපය

අගහරුවාද

1985 ජනවාරි 8



ජාර්ලීමේන්තු විවාද

(හැත්සාඩි)

නිල වාර්තාව

(අයෝධිත පිටපත)



අත්තරගත ප්‍රධාන කරුණු

නිවේදක :

මහතා මහතා මහතා මහතා මහතා මහතා මහතා මහතා මහතා මහතා

යාචාර්යරු : සංයෝධන

නිවාස හා තයර දාවර්ධන ආදාපත්‍ර : යෝග්‍රහාව
කළුතැබුණු යෝග්‍රහාව

ප්‍රජාවලට වාරික පිළිබඳ

සිරුතු මූලික මහතා මහතා මහතා මහතා මහතා මහතා

ඉවත් සිරුතු පිළිබඳව කළ ප්‍රකාශය

1950.08.08

8 செப்டம்பர் 2301

கலைநிலை மற்றும் கலை வினாக்கள்

வினாக்கள் எண் 1

குடும்ப திருமேனி ராம

(வீட்டுத் திருமேனி)

குடும்ப திருமேனி

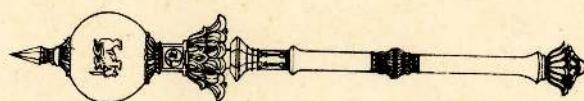
(வீட்டுத் திருமேனி)

குடும்ப திருமேனி ராம

குடும்ப திருமேனி ராம அவர்கள் கலைநிலை மற்றும் கலை வினாக்கள் எண் 1
வினாக்கள் எண் 1

33 වන කාණ්ඩය
2 වන කලාපය

බදු
1985 ජනවරි 9



ජාර්ලීමේන්තු විවාද

(ගැන්සාධි)

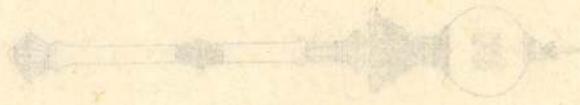
කිල වාර්තාව

(අයෙෂ්විත පිටපත)



අත්තර්ගත ප්‍රධාන කරුණු

ප්‍රයෞත්‍රාව එවින පිළිගුරු
යොශ ප්‍රකාශය : සි. එ. රේ. යොහොරන්තු මහතා
කල තැබුමේ යෝර්තාව

वृत्तिर्ण लोकान्तर

(ब्रह्मद्वय)



वेष्टिर्ण वृत्ति

(संस्कृत विविध)



वृत्तिर्ण लोकान्तर

नूलाहम एवं विवरान्तरा
विविध लोकान्तरा वा विविध लोकान्तरा
विविध लोकान्तरा

தொகுதி 33
இல. 2

புதன்கிழமை
9 ஜூவரி 1985

பாராளுமன்ற விவாதங்கள்

(ஹாந்சார்ட்)

அதிகார அறிக்கை

(பின்மே திருத்தப்படாதது)

பிரதான உள்ளடக்கம்

வினாக்களுக்கு வாய்மூல விடைகள்

அனுதாபத் தீர்மானம்: திரு. சி. பி. ஜே. செனைவிரத்ன
ஒத்திவைப்புப் பிரேரணை

Volume 33
No. 2

Wednesday
9th January 1985

PARLIAMENTARY DEBATES

(HANSARD)

OFFICIAL REPORT

(Uncorrected)

PRINCIPAL CONTENTS

ORAL ANSWERS TO QUESTIONS

VOTE OF CONDOLENCE : MR. C. P. J. SENEVIRATNE

ADJOURNMENT MOTION

महाराष्ट्र विद्यालय

(विद्यालय)

काल्पना विभाग

(प्रश्नावली काल्पना)

काल्पना विभाग

महाराष्ट्र विद्यालय

महाराष्ट्र विद्यालय विभाग

काल्पना विभाग

प्रश्नावली
काल्पना विभाग

८ अगस्त
२०१५

प्रश्नावली-प्रतिक्रिया-प्रश्नावली

(प्राचीन)

प्रश्नावली

(प्राचीन)

प्रश्नावली-प्रतिक्रिया

प्रश्नावली-प्रतिक्रिया-प्रश्नावली

ආරලිමීන්තුව
පාරාලුමන්තුම
PARLIAMENT

1985 ජනවාරි 9 වන බදු
 ප්‍රත්‍යාග්‍යුමා, 9 ජූනුව් 1985
 Wednesday, 9th January 1985

ප. ග. 10 ට පරැලිමින්තුව දෙ විය. නියෝග කළානායකයෙහි [නොමු සේවකරන මෙහෙයුම්] මූලාශාර්ථ විය.

පාරාලුමන්තුම මු. ප. 10 මණ්ඩලිකුක් කුඩාතු. පිරිතිස පාරානායකර අවසර් [තිරු. තොමස් ගැවත්‍යාරත්න] ත්ව්‍යම වැඩිත්තරාක්.

The Parliament met at 10 a.m. MR. DEPUTY SPEAKER (MR. NORMAN WAIDYARATNA) in the Chair.

ලිපි ලේඛනාදිය පිළිගැනවීම
සම්ප්‍රික්කප්පාට පත්තිරෙංක්
PAPERS PRESENTED

(1) Annual Report and Statement of Accounts of the Sri Lanka State Trading (consolidated Exports) Corporation for 1981.

(2) Annual Report of the Board of Directors and the Statement of Accounts of the Sri Lanka State Trading (Tractor) Corporation for 1981. — (Mr. M. Vincent Perera, on behalf of the Minister of Trade and Shipping.)

Regulations made under Section 8 of the Rubber Subsidy Act (Chapter 437). — (Mr. M. Vincent Perera, on behalf of the Minister of Public Administration and Minister of Plantation Industries.)

සහළියය මත තිබා දෙනයි නියෝග කරන ලද.

සාම්ප්‍රිත්තිය තිරුක්ක ක්‍රියාව්‍යාලය් ප්‍රසාදය් ප්‍රාදේශීල්‍ය ප්‍රසාදය්.

Ordered to lie upon the Table.

**පෙන්සම්
 මණුක්කාල්
 PETITIONS**

නියෝග කළානායකයෙහි
 (පිරිතිස පාරානායකර අවසර්)
 (Mr. Deputy Speaker)

The hon. Member for Yapahuwa — (Pause). Not here.

එම්. ඒ. එමරතුනු මහතා (පන්තු)
 (තිරු. ජේ. එ. ආමරතුනු — බත්ත්වා)
 (Mr. J. A. E. Amarantunga-Wattala)

I present a petition from Mr. H. K. Upadasa of No. 15/77, Machogewatta, Elapitiwela, Ragama.

නියෝග කළානායකයෙහි
 (පිරිතිස පාරානායකර අවසර්)
 (Mr. Deputy Speaker)

The hon. Member for Wellawaya — (Pause). Not here.

මර්ටින් රේ. ඡුලු මහතා (පානදුර)
 (තිරු. මෙවින් ජේ. කුරේ — පානන්තුනු)
 (Mr. Mervyn J. Cooray-Panadura)

රු. නියෝග කළානායකයෙහි, පානදුර, වැකඩ, කලුදුරම්මත්‍රිවත්තෙහි
 අංක 6/17 උත්තරය දෙවා බිඛුවී. කරෝලිය වහානායෙන් දෙශීලු පෙන්සමක්
 මත ඉදිරිපත් කරමි.

දීනේ දැන්වරෙන මහතා (මහරගම)

(තිරු. තිශෝන් ගුණවත්තන — මහරගම)

(Mr. Dinesh Gunawardene-Maharagama)

රු. නියෝග කළානායකයෙහි, කොයිගම, පහළ කොයිගම පදිඩි එදිනී
 බිඛුවී. බරමයිර වහානායෙන් දෙශීලු පෙන්සමක් මත ඉදිරිපත් කරමි.

ලක්ෂ්මින් රයකොට් මහතා (අන්තර්ගල්)

(තිරු. එක්ස්ම් ඩැයකොට් — අත්තනාකල්)

(Mr. Lakshman Jayakody-Attanagalla)

රු. නියෝග කළානායකයෙහි අංපාර, කොළඹ වීදිය, කොළඹ 14,
 යෝදු පයිනල් වරකද' තුවාහි දෑත්තයෙහි පදිඩි බිඛුවී. ඒනෙය
 වහානායෙන් දෙශීලු පෙන්සමක් මත ඉදිරිපත් කරමි.

නියෝග කළානායකයෙහි

(පිරිතිස පාරානායකර අවසර්)

(Mr. Deputy Speaker)

The hon. Member for Kundasale — (Pause). Not here.

ඉදිරිපත් කරන ලද පෙන්සම මහතා පෙන්සම කාරක සඟාවට දැඩිව පුණු යයි
 නියෝග කරන ලද.

සම්ප්‍රික්කප්පාට මූක්කාල් පොත්‍යාලුක ක්‍රුශ්‍යකුෂ් සාට්ටක ක්‍රියාව්‍යාලය් ප්‍රසාදය්.

Petitions ordered to be referred to the Public Petitions Committee.

ප්‍රශ්නවලුව වාචික පිළිතුරු

විශ්‍රාන්කණුක්කා බාය්ප්‍රාලුව බිඛුකාල්

ORAL ANSWERS TO QUESTIONS

ඒ. නේ. අමරයෙන මහතා : යදී යොවෙනි යොදීම්
 (තිරු. ඊ. කු. ආමරසේනා : මින්මු වොලැයිලම්ත්තුල්

Mr. G. K. Amarasena : reinstatement

3. අධ්‍යක්ෂ බිඛුවී. දෙනායක මහතා (ගල්පු)

(කාලානිති ප්‍රතිඵලු, තහන්තායක — කාව්)
 (Dr. W. Dahanayake-Galle)

කැසිකාරමික යටර්ඩිනය නා පරෝගෙන් පිළිබඳ ඇමතිතුවා සහ අනාරා හා සුළුපකාර ඇමතිතුවාගෙන් ඇඟු ප්‍රශ්නය :

(අ) තබරදුව එවිට යොවා සුළුපකාර සය්මිතිව එට්. නේ. අමරයෙන,
 පිළිබඳ අංක 284/79 දරණ පුළුපකාර කුඩාවේහි විය රීතිකරු සියලුම ගෙවීම් පිහිටුවන හෙත් බෙඟ සිටින වට්තුවා දත්තවාද ?

(ආ) අමරයෙන මහතාව හැනාව තැවත යොවෙනි පිහිටුවන ලෙස රුහුවා නියෝග කරනවාද ?

(ඇ) කොරෝ තම්. ඒ මත්ද ?

විවෘතය අපිවිරුත්ති, ආරාය්ස්චි අභ්‍යමස්සරුම් මුදා, කුට්‍රුව අභ්‍යමස්සරුමාවලාවරාක් කොට් බිඛු :

(ඇ) මුජාතුව ප. තො. කා. සංස්කතිත්තුම් තිරු. ඊ. කු. ආමරසේනාවුකුම් මින්මු තුවනු මීණ්වික්කාප්පාවනාත් නිත්ර්පාර්ත්තුන්සාර් ගන්පනාත් අවසර අව්‍යවරා ?
 (ඇ) 26 බජුත් තොවුම් තිරු. ආමරසේනා වොලැ තිළුත් තිළුත්

(ඇ) මුජාතුව ප. තො. කා. සංස්කතිත්තුම් තිරු. ඊ. කු. ආමරසේනාවුකුම් මින්මු තුවනු මීණ්වික්කාප්පාවනාත් නිත්ර්පාර්ත්තුන්සාර් ගන්පනාත් අවසර අව්‍යවරා ?
 (ඇ) තිරු. ආමරසේනාවුකුම් තොම්ප්‍රිල් මීණ්වික්කාප්පාවනාත් නිත්ර්පාර්ත්තුන්සාර් ගන්පනාත් අවසර අව්‍යවරා ?
 (ඇ) තිරු. ආමරසේනාවුකුම් තොම්ප්‍රිල් මීණ්වික්කාප්පාවනාත් නිත්ර්පාර්ත්තුන්සාර් ගන්පනාත් අවසර අව්‍යවරා ?

(ඇ) මිල්වයේල, මීණ්වික්කාප්පාවනාත්

[අභ්‍යරය බෙහෙෂී. දහනායක මහතා]

asked the Minister of Agricultural Development and Research and Minister of Food and Co-operatives, :

- Is he aware that in Co-operative Case 284/79 of Habaraduwa M.P.C.S. vs. Mr. G.K. Amarasinga, the defendant has paid all dues and awaits re-employment?
- Is he aware that Mr. Amarasinga has 26 years of service and he stood interdicted, but has not yet been discontinued?
- Will he order that Mr. Amarasinga be reinstated?
- If not, why?

ඡු. විනියන්ටේ පෙරේරා මහතා (පාර්ලිමේන්තු කටයුතු හා සූය අමැතිතුමා සහ ණළුණු පාර්වතිය ප්‍රධාන යිතවයෙකුත්ම)

(තිරු. එම්. ඩින්සන් පෙරේරා — පාරානුමන්ත්‍රි අභ්‍යවලක්, විශ්‍යායා උත්තුන් ආයෝෂක්‍රම මිර්තම ආරාක්ක් කොරුතාවුම්)

(Mr. M. Vincent Perera—Minister of Parliamentary Affairs & Sports and Chief Government Whip)

I answer on behalf of the Hon. Minister of Agricultural Development and Research and Minister of Food and Co-operatives :

- Yes. This decision has been taken at arbitration inquiry No : 284/79
- Yes. His service was 23 years and 5 months at the date of interdiction.
- No.
- He can only be reinstated if he is not found guilty at the disciplinary inquiry.

අභ්‍යරය බෙහෙෂී. දහනායක මහතා
(කොන්නි පාලීසු. තහන්තායක්)
(Dr. W. Dahanayake)

Has the disciplinary inquiry been held ?

ඡු. විනියන්ටේ පෙරේරා මහතා
(තිරු. එම්. ඩින්සන් පෙරේරා)
(Mr. M. Vincent Perera)

It will be held.

කො. සු. සේවී ද සිඳුව මහතීය : වැනිදූ විශ්‍යා වැටුප
තිරුමති කො. යු. ලොත්ති ත සිල්වා : ඩිත්ත්ව ඉයුතුෂියම්
MRS. K. U. DOTTIE DE SILVA : WIDOW'S PENSION

367/84

4. අභ්‍යරය බෙහෙෂී. දහනායක මහතා
(කොන්නි පාලීසු. තහන්තායක්)
(Dr. W. Dahanayake)

රජ්‍ය පරිපාලන අමැතිතුමා සහ වැවැලි කරමාන්ත අමැතිතුමාගෙන් ඇපු ප්‍රාග්‍යන් :

(අ) 1983 කොටස 17 වැනි දින මරණයට පත් ඉඩිම සාවර්ධන දෙපාර්තමේන්තුවේ අංක 3775 කම්කරු බී. මරපෙන්තිය සිඳුයේ මහතාගේ වැනිදූ ගාරකට වත වැනිදූ විශ්‍යා වැටුප වැටුර අංක 222774 සිම් ගැල්ලේ දුල්ලේ රෝත්ති මරපෙන්ති අංක 15/4 නිසැරීමේ නොවා සෑබැඳු සේවී ද සිඳුව මහතීයට සිම් විශ්‍යා වැටුප වැනිදූ වැටුර යොමු වෙයි?

(ආ) කොටස නම්. එමත්?

පොතු නිර්වාක ආයෝෂක්‍රම තොටුත් තොළුව් ආයෝෂක්‍රමානවරාක් කෙටු බිජු :

(ඇ) කාණි අපිබිඟුත්තික තිශ්නිකාත්තිල කටයුතාර්ථි (චිත්‍රුපියර ඩිල : 3775) 1983 නවය්පර 17 ඇං තිකිත් යාගෘහයැන්ත තිරු. එම්. ඩින්සන් සිංහො ගංප්බවරින් ඩිත්ත්ව කාලී, ත්වල, ජුයාත්තිමාවත්ත අංක 15/4 ඇං තිකිත්තිඵල සිඳුකුම් තිරුමති තීත්ත ඔප්පු තොටුත්ති ත සිල්වා ගංප්බවරුකු ඉයුතුෂිය පාක්කිනී ඔන්නයාක මුළුක් අවසරයුතුකාරු ගුවුපරා? — ඩිත්ත්ව ඉයුතුෂිය ඩිල : 222774.

(ඇ) ඩිල්ලයේල, රැණ?

asked the Minister of Public Administration and Minister of Plantation Industries :

(ඇ) Will he take steps to pay at once the pension due to Mrs. Kanda Uda Dottie de Silva of 15/4, Jayanthi Mawatha, Dadalla, Galle, whose husband Mr. B. Marthenis Singho, labourer No. 3775 of the Land Development Department, died on 17th November 1983 – Widows Pension No. 222774 ?

(ඇ) If not, why?

තරින්ද කොරාව මහතා (ඩියෝත්ත රජ්‍ය පරිපාලන අමැතිතුමා) (තිරු. ඩෘජින්තිර කොරාය — පොතු නිර්වාකප් පිරාති ආයෝෂක්ර) (Mr. Harindra Corea—Deputy Minister of Public Administration)

(ඇ) Mrs. Kanda Uda Dottie de Silva, the widow of the late Mr. D. Marthenis Singho, has been awarded a W. & O.P. pension. The award was sent to the G.A., Galle, for payment of pension on 17.11.1984.

(ඇ) Does not arise.

රජ. පුරේ දෙනවර්ධන මහතීය සහ දියනීය : වැනිදූ අනත්දු විවුම වැටුප

තිරුමති එස්. පුජිතා ක්‍රුවර්තනයුම් මක්ණුම් : බි. ආ. ඉයුතුෂියම් MRS. S. PUJITHA GUNAWARDENA AND DAUGHTER : W. & O.P. PAYMENT

369/84

5. අභ්‍යරය බෙහෙෂී. දහනායක මහතා

(කොන්නි පාලීසු. තහන්තායක්)
(Dr. W. Dahanayake)

රජ්‍ය පරිපාලන අමැතිතුමා සහ වැවැලි කරමාන්ත අමැතිතුමාගෙන් ඇපු ප්‍රාග්‍යන් :

(ඇ) ලංකා දුම්පිය දෙපාර්තමේන්තුවේ වැදුත්තිකාරකම් විම්ලයේ මහතා 1979 ගාරක්ම් මිලර මරණයට පත් ඇතුළු වැනිදූ ගාරකට වත පොලුගැහිටිව ඩියිලුගැහිටිව ටිවපුදුවත්ති පාලේ අංක 152 නිසැරීමේ දුම්පිය දෙනවර්ධන මහතීය සහ දියනීය වැනිදූ සහ අනත්දු අපුරුදු ගාරක්ම් තුළ ඇති විනිදු වැනිදූ සහ ධාතුවාන් 318171) උතුමා දෙන්තබද?

(ඇ) මෙම ඉවැල්ල ඉටුකරන්නේ කටයුතු?

(ඇ) සො රැයි තම්. එමත්ද?

පොතු නිර්වාක ආයෝෂක්‍රම තොටුත් තොළුව් ආයෝෂක්‍රමානවරාක් කෙටු බිජු :

(ඇ) තිශ්නිකාරු ආරාක්ක්ප ප්‍රෙක්මියාත් පාගුරුතුන්රාක් කටයුතාර්ථි 1979 සේප්තැම්බරිල යාගෘහයැන්ත තිරු. වල්යම කේන්කාන්යුකේ නිමල්සේන ගංප්බවරින් ඩිත්ත්ව පොක්ල්ස් තොෂපිට්, සියම්බාරක්කොත, පාට්පසක්තුවත්ත ඩීත්ත්, 152 ඇං තිකිත්ති තිකිත්තිවත්ති සිඳුකුම් තිරුමති සමාජ්‍ය පුජිතා ක්‍රුවර්තන ගංප්බවරින් මත්ත මක්ණුයුම් සේර්තතු ඩිත්ත්ව, අනුගමන ඉයුතුෂිය තොරියාන්සාර ගංප්බවරින් අවසරයුතු මුළුක් අවබාරුරා? (බි. ආ. ඉයුතුෂියම් නිති. ඩිල : 318171)

(ஆ) இந்தக் கோரிக்கை எப்போது வழங்கப்படும் ?
 (இ) இல்லையெல், என் ?

asked the Minister of Public Administration and Minister of Plantation Industries :

(a) Is he aware that Mr. Walgama Kankanamge Wimalasena, Fitter, C.G.R, died in September 1979 and his widow Mrs. Sumanawathie Pujitha Gunawardena of 152, Batapandurawatta Road, Siyambalagoda, Polgasowita, claims a W. & O. P. payment together with her daughter (W. & O. Pension Fund No. 318171) ?

(b) When will their claims be met ?

(c) If not, why ?

හෝර්ං කොරය මහතා

(திரு. ஹரிந்திர கொறூயா)
 (Mr. Harindra Corea)

(a) Yes.

(b) The award of pension has been made, and the first payment was made on 2.10.1984.

(c) Does not arise.

தியேர்ச் சත්‍යாயகர்ண

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)
 (Mr. Deputy Speaker)

Question No. 7.

මු. வின்சன்ட் பெரேரா அவர்கள்

(திரு. எம். வின்சன்ட் பெரேரா)
 (Mr. M. Vincent Perera)

On behalf of the Deputy Minister of Higher Education, I ask for two weeks' time.

உதவை மனதை ஒரு நேரத்திற்கு நிறைவேற்ற விரும்புகிறேன்.

Question ordered to stand down.

தியேர்ச் சත්‍යாயகர்ண

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)
 (Mr. Deputy Speaker)

Question No. 8.

මු. வின்சன்ட் பெரேரா அவர்கள்

(திரு. எம். வின்சன்ட் பெரேரா)
 (Mr. M. Vincent Perera)

On behalf of the Minister of Lands and Land Development and Minister of Mahaweli Development. I ask for one month's time.

உதவை மனதை ஒரு நேரத்திற்கு நிறைவேற்ற விரும்புகிறேன்.

Question ordered to stand down.

தில்லுலை : ராஜ கீர்த்தி

நில்வா கங்கை : நீரைத் திருப்பல்

NILWALA GANGA : DIVERSION OF WATERS

409/84

9. சர்த் திருப்பல் அவர்கள்

(திரு. சரத் முத்தெட்டுவெகம்)

(Mr. Sarath Muttetuwegama)

உதவை மனதை ஒரு நேரத்திற்கு நிறைவேற்ற விரும்புகிறேன்.

(அ) தில்லுலைக்கு நிறைவேற்ற விரும்புகிறேன்.

(ஆ) தில்லுலைக்கு நிறைவேற்ற விரும்புகிறேன்.

(இ) நோர்ச் சத්‍යாயகர் அவர்கள்

காணி, காணி அபிவிருத்தி அமைச்சரும், மகாவளி அபிவிருத்தி அமைச்சருமானவர்கள் கேட்ட வினு :

(அ) நில்வா கங்கையின் நீராக் கிம ஒய மூலம் வரண்ட பிரதேசத்திற்குத் திருப்புவதால் பொருளாதார தீவியான நன்மை கிடைக்குமென்பதை அவர் அறிவாரா ?

(ஆ) ஆமெனில், இம்மாதிரியான திட்டத்தைச் செயற்படுத் தாத்துறையிய காரணத்தை அவர் கருவாரா ?

(இ) இன்றேல், என் ?

asked the Minister of Lands and Land Development and Minister of Mahaweli Development :

(a) Is he aware that it will be economically profitable if the waters of the Nilwala Ganga are diverted to the Dry Zone through the Kirama Oya ?

(b) Will he state the reasons for not effecting such a scheme ?

(c) If not, why ?

அ. டி. டி. டி. அவை அவர்கள் (தியேர்ச் சத්‍යாயகர் அவர்கள்)

(திரு. ஏ. எம். எல். அதிகாரி — காணி, காணி அபிவிருத்திப் பிரதி அமைச்சர்)

(Mr. A. M. S. Adikari Deputy Minister of Lands & Land Development)

(a) Yes.

(b) Yes.

(c) As no feasibility study has been done.

தில்லுலை கை வேற்ற விதம் : அந் தேவீன்

நில்வா கங்கைத் திட்டம் : குத்தகைக் கமக்காரர் NILWALA GANGA SCHEME : TENANT CULTIVATORS

410/84

10. சர்த் திருப்பல் அவர்கள்

(திரு. சரத் முத்தெட்டுவெகம்)

உதவை மனதை ஒரு நேரத்திற்கு நிறைவேற்ற விரும்புகிறேன்.

(அ) தில்லுலை கை வேற்ற விதம் அவர்கள் கேட்டதை அந்த நேரத்திற்கு நிறைவேற்ற விரும்புகிறேன்.

(ஆ) அதில்தான் அந்த நேரத்திற்கு நிறைவேற்ற விரும்புகிறேன்.

காணி, காணி அபிவிருத்தி அமைச்சரும், மகாவளி அபிவிருத்தி அமைச்சருமானவர்கள் கேட்ட வினு :

(அ) நில்வா கங்கைத் திட்டத்தின் கீழ் வயற் காணிகளுக்கூடாக வாய்க்கால்கள் வெட்டப்படுவதாலும், வாய்க்கால் அணைக் கட்டுக்கள் கட்டப்படுவதாலும், இவற்றுள் வயற்காணிகள் அகப்படுவதால் இப்போது பயிரிடப்படும் வயற்காணிகளின் பரப்பளவு குறைகின்றதென்பதையும் இதன் காரணமாக இப்போது கிடைக்கும் விளைச்சலின் அளவு குறையுமென்பதையும் அவர் அறிவாரா ?

(ஆ) விளைச்சல் குறைவதன் காரணமாகக் குத்தகைக் கமக்காரர் களுக்கு நட்டம் ஏற்படுவதா, இக்காணிகளுக்கு நட்டச்சு வழங்கும்போது குத்தகைக் கமக்காரர் சார்பாக என்ன நடவடிக்கை எடுக்கவிருக்கிறார்கள்பதைக் கருவாரா ?

[පරන මුත්ස්‍යවුවේම මගින්]

asked the Minister of Lands and Land Development and Minister of Mahaweli Development :

- Is he aware that, as a result of the submergence of paddy lands due to the construction of canals and canal dams under the Nilwala Ganga Scheme, the extent of paddy land presently cultivated will be decreased, bringing about a decrease in the present yield itself ?
- Will he state the course of action that will be followed in regard to tenant cultivators in making payment of compensation for those lands, as the decrease in harvest will be a loss to them ?

ල. එම්. එම්. එම්. පැදිකාරී මහතා
(තිරු. එ. එම්. එම්. පැදිකාරී)
(Mr. A. M. S. Adikari)

(a) Yes.

(b) When paddy fields with *ande* rights are acquired the Chief Valuer is requested by the acquiring officer to assess the ownership rights and *ande* right to the lands separately for compensation purposes, and compensation is paid to each party separately. The same procedure will be applied in the case of paddy fields acquired for the Nilwala Ganga Project too.

මහතා බැංකුව, ගාලුල කොටුව ගඟව : අලුත්වැවියාව
මක්කා වෘත්ති, කාලික කිළා : තිරුත්තවෙශ්ල
Repairs to People's Bank, Galle Fort Branch

339/84

1. එවඩි පතිරණ මහතා (අක්මිලන) (අමරසිරි දෙධින්ගේව මහතා—බද්දගම—වෙනුවට)

(තිරු. රිච්‍රිං පත්තිරාන—අක්මීමන—තිරු. අමරසිරි තොටස්කොට—පත්තෙකම—සාරපාක)

(Mr. Richard Pathirana – Akmeemana on behalf of Mr. Amarasiri Dodangoda – Baddegama)

මුදල හා තුළමයින් තුළමයින් පූජු ප්‍රයෝග :

(අ) මහතා බැංකුව ගාලුල කොටුව ගඟව පවත්වනු ලබන ගෙධින්ගිල්ල අලුත වැඩිවෙත කිරීම සඳහා වෙතවිර කුදාව ඇතුළු එතුමා ප්‍රකාශ කරන්නේද ?

(ආ) එයේ වෙතවිර කුදාව නිශ්චිත වෙතවිර ඉදිරිපත් කරන ලද අයගේ තම සහ මිල ගෙන්ත ඉදිරිපත් කරනවාද ?

(ඇ) වැඩිය ගාරගත් වෙතවිරකර හා මහතා බැංකුව අතර අත්ස්ස කරන ලද රිටිසුම කඩිකරමින් අලුතින් දුම්ය දුනු ව්‍යුහල ලි වෙනුවට වහලේ තිබූ ලි තැවත ගවිකොට ඇති බව එතුමා දැන්වාද ?

(ඇ) (i) මේ පිළිබඳව බැංකු සේවකයින් වියෝගය ප්‍රමා තිය ඉගළ තිබුණු පිරියන් විසින් පරිස්‍යන් කළුත් මුළු සහ තන්ත්වය විස්තර කෙටිවා මාර්ගනාව් කිරීම ඇති බවත්,

(ii) අලුත්වැවිය කටයුතු වලදී යෙවක පිරියන් ඇති අපහසුකම් පිළිබඳව කරුණු ගෙදී කිරීම තිය 84.08.15 දින සිට යෙවකයෙහි භාවිත්තෙව ගඟව මාරු කෙටි යවා ඇති බවත්, එතුමා දැන්නේද ?

(ඇ) ඉහා දැන්ත බැංකු ගෙධින්ගිල්ල අලුත්වැවිය කිරීම පිළිබඳව හා එව අදාළ යෙවකයා ගෙනු විරිතිව මාරු කිරීම පිළිබඳ පරික්ෂාකොට දුදුදු කිය මාර්ගනාව් ගෙනකාවාද ?

(ඇ) කොරයේ තම්, ඒ මතද ?

නිති, අභ්‍යාප්‍යත්තිට් අමාස්සරක කෙටු බිඟ :

(ඇ) මක්කා වෘත්ති, කාලික කිළා තිරුත්තවෙශ්ල සාම්ප්‍රදායික සාම්ප්‍රදායික පැදිංචින්වා ගොනු අවර් ගුරුප්‍රඛාරා ?

(ඇ) ඕව්වාතු කොරප්පාදුරුප්‍රමින් කොන්විකීස් සාම්ප්‍රදායිත්තවරක්වාන් පෙයර, විලි ඇඹිය විපර්ණකීන් අවර් සාම්ප්‍රදායාරා ?

(ඇ) වෙළියෙය් පොරුප්පෙරු කොන්විකාරාරුක්කුම් මක්කා වෘත්තිකුමින්ගෙයේ ගෙයයුත්තිප්පත් උංසපැයිකායය මිත් ප්‍රතිතාක තියුත්පත වෙළියෙය් කුණා මර්කුනුක්කුපත පතිලාක රෙතක්වේ කුණායිලිරුන්ත මර්ක්කා පොරුත්ත පැතුන්සාවෙන්පෙනු අවර් අත්වාරා ?

(ඇ) (i) මිතු ප්‍රති වෘත්ති සාම්ප්‍රදායිකාරාරුක්කුම් මෙයිනුව ඡායාතිකාරීක් සිලාරාල විසාරුණීන නෙත්ත්ප්පත පොතිප්පුම්, සිලාරාල ඉංස්මයෙය පූජු මෙනෙත්තු අරිකිකායාන්ගේ සාම්ප්‍රදායුත්ත්සාර කොන්විතයුම් ;

(ඇ) තිරුත්තවෙළියෙන්පොතු සාම්ප්‍රදායුත්ත්වෙශ්ල වෘත්තියේන්කාරුවර් පත්ත්ත් ප්‍රතිත්තාරාත්ථපාද්‍යාල, 15.08.84 ණුන තේති මුතල සාම්යාරුවර් භ්‍රම්පාත්ත්තොටාත්ථ කිළාකු මාත්ත්ප්පටාර්ස්කොන්විතයුම් අවර් අත්වාරා ?

(ඇ) මෙත්ප්ද වෘත්ති කිරීම්තින් තිරුත්තවෙළියෙන්පොතු සාම්යාරුනුක්කොර්ප්පුම් වෘත්තියේන්කාරුවර් පත්ත්ත් ප්‍රතිත්තාරාත්ථපාද්‍යාල සාම්යාරුවර් භ්‍රම්පාත්ත්තොටාත්ථ කිළාකු මාත්ත්ප්පටාර්ස්කොන්විතයුම් අවර් අත්වාරා ?

(ඇ) මින්නෙල, රැන ?

asked the Minister of Finance and Planing :

- Will he state whether tenders were called to repair the building that houses the Galle Fort branch of the People's Bank ?
- If tenders have been called for, will he submit the names of those who submitted tenders and the rates quoted ?
- Is he aware that the roof has been done with the timber that was already on the roof and not with new roofing timber and there by the agreement between the tenderer who took charge of the work and the People's Bank has been violated ?
- Is he aware –
 - that although on protests made by the bank employees an inquiry was made by several high officials, they have submitted a report concealing the true situation, and
 - that an employee has been transferred to the Hambantota branch with effect from 15.08.1984 for disclosing the inconveniences to the employees during these repairs ?
- Will he inquire into the matter of the repairs to the above mentioned bank building and the transfer without grounds of the relevant employee, and take suitable action ?
- If not, why ?

ඡම්. එම්. එම්. නයිනා මරිකාර මහතා (තියෙශරු මුදල හා කුම සම්පාදන දැම්මිතුමා)

(ඇංග්‍රීස් එම්. එම්. නයිනා මරිකාර — තිති. අභයප්‍රති තිට්පාට් පිරිති අභයස්සර්)

(Mr. M. H. M. Naina Marikar- Deputy Minister of Finance & Planning)

Sir, as this is a fairly long answer, may I table it ? *

තියෙශරු කට්තායකතුමා
(පිරිතිස් පොනායකරු අවස්ථා)

(Mr. Deputy Speaker)

Very well.

* සහායීය මූල්‍ය වෙත උදා පිළිබඳ
සාධාරණත්ව මෙහෙයුම්පාල විංග:

Answer tabled:

(a) Yes.

(b) Names and rates quoted by those who submitted tenders are as follows :

1. M/s. Fernando & Co.	Rs. 331,125.00
2. M/s. T. N. de Silva & Sons.	Rs. 425,460.00
3. Mr. C. P. Illeperuma	Rs. 450,860.00
4. Mr. A. R. de Soysa	Rs. 491,236.20
5. M/s Rajawasara Bros.	Rs. 495,350.00
6. M/s. Tissa Engineers & Company	Rs. 496,715.00
7. M/s David & Co.	Rs. 498,465.00
8. Mr. C. W. Chandrapala	Rs. 574,977.50
9. Mr. T. S. Rajapakse	Rs. 623,360.00
10. M/s Walker Sons & Co. Ltd.	Rs. 1,162,000.00

The Architects/Consultants had recommended the handing over of this work to the 2nd lowest tenderer M/s. T. N. de Silva & Sons as it was their view that the rates quoted by the lowest tenderer M/s. Fernando & Co. were unrealistic. The Boards approval was sought in February 1983 to entrust this work to M/s T. N. de Silva & Sons.

The Board of Directors declined this request on the grounds that the cost of repairs was very high, and the General Manager was directed to find another suitable building or a block of land to shift the Galle Fort Branch. As all of efforts to find a suitable place quickly failed, the Board of Directors were again requested to reconsider the earlier proposal to repair the roof. Approval for this work was granted by the Board of Directors on 21st June 1983.

Since a period of almost seven months had elapsed from the time the tenders were received and an award made, M/s T. N. de Silva & Sons. requested and additional payment of 20% to undertake this work which increased his tender to Rs. 510,552. Therefore it was decided to call for fresh quotations from tenderers No. 2 to 7 whose bids were less than Rs. 510,000. Only 3 of the 6 tenderers submitted fresh quotations, of which the lowest was Mr. C. P. Illeperuma whose quotation was Rs. 495,946, to whom the tender was awarded.

(c) In terms of the contract agreement the contractor was expected to replace only decayed timber with the new roofing timber. There was no undertaking on the part of the contractor to replace the entire roof with new roofing timber. Accordingly, there has been no violation of the contract between the tenderer and the bank.

(d) (i) No. No protests were made or any inquiry held.
(ii) No.

(e) No.

(f) Does not arise.

පොනායකරු රුදු පත්වා අප්‍රේල් 1984

පුද්‍රාතා ආචිරියා නියමණය, එප්‍රාලි 1984

GRADUATE TEACHING APPOINTMENTS, APRIL 1984

349/84

2. පෙබ්‍රුව පත්‍රිය මහතා (අමරසිරි දෙධින්ගෙයි මහතා ලෙනුවට)

(තිරු. රිච්ස්ට් පත්‍තිරාන—තිරු. අමරසිරි තොට්ස්කො—සාර්පාක)

(Mr. Richard Pathirana (on behalf of Mr. Amarasinghe Dodangoda)
යොවන කටුවු හා රැකිරීමා දැම්මිතුමා යහා අධ්‍යාපන දැම්මිතුමාගේ අභ්‍යුත්තයේ :

(අ) 1984 වර්ෂය අප්‍රේල් මැයි පත්වා උදාහිතා රුදු පත්වා දීමට දැඟ අමුවු පරික්ෂණයෙන් 1981 වර්ෂයෙහි 1982 වර්ෂයේ උදාහිත ඔවුන් පුරුෂයින් නොමැත් කැඩල්වකට රුදු පත්වා ලබා දී ඇතුළු රිතුමා එක් වෙන්ව යෝගී කරන්නේද?

(ආ) දෙඟ අමුවු පරික්ෂණයට පෙන් දියි, එහෙත් රුදු පත්වා ලබා නොදුන් 1981 වර්ෂයේ උදාහිත ඔවුන් උදාහිත තෙවන් යොමුව නොමැත් රිතුමා දැඟන්නේද?

(ඇ) එම උදාහිතා පිරික්කා රුදු පත්වා දීමට රිතුමා කටුවු කරන්නේද?

(ඈ) නො එය නම්. ඒ මත්ද?

இளைஞர் அலுவல்கள், தொழில் வாய்ப்பு அமைச்சரும், கல்வி அமைச்சரும் ஆனவராக கேட்ட வினு:

(அ) பුද්‍රාதා ආචිரියා நியமணம் வழங்குவது தொடர்பாக, 1984 எப்ரාல் மாதத்தில் நடத்திய நேர்முகப் பரිශௌகிக்குத் தோற்றியவர்களுள், 1981, 1982 ஆகிய ஆண்டுகளில் பட்டம்பெற்ற எத்தனை பேருக்கு ஆசிரிய நியமணம் வழங்கப்பட்டுள்ளதென்பதைத் தனித்தனி கூறுவாரா?

(ஆ) 1981 ஆம் ஆண்டில் பட்டம் பெற்று சம்பந்தப்பட்ட நேர்முகப் பரිශௌகிக்குத் தோற்றி, ஆசிரிய நியமனத்தைப் பெறுத பුද්‍රாதாரிகளின் எண்ணிக்கை என்ன?

(இ) குறிப்பிட்ட பුද්‍රாதாரிகளுக்கும் ஆசிரிய நியமணம் வழங்க அவர் நடவடிக்கை எடுப்பாரா?

(ஈ) இன்றேல், என்?

asked the Minister of Youth Affairs and Employment and Minister of Education :

(a) Will he state respectively the number of graduates who passed the degree in the year 1981 and in the year 1982 and were given teaching appointments at the interview for graduate teaching appointments held in April 1984;

(b) Will he state the number of graduates who have passed the degree in 1981 and were present at the relevant interview but were not given teaching appointments?

(c) Will he take action to give teaching appointments to those graduates too?

(d) If not, why?

கமිனි අත්‍යක්ෂரා මහතා (තියෙශරු යොවන කටුවු හා රැකිරීමා දැම්මිතුමා)

(தිරු. காமினி அத்துக்கோறல் — இளைஞர் அலுவல்கள், தொழில் வாய்ப்பு பிரதி அமைச்சர்)

(Mr. Gamini Atukorale-Deputy Minister of Youth Affairs & Employment)

(அ) ரුදු පත්වා ලබා දී දෙ දා උදාහිතා වෙන්கිරී දායා යොවා

கீழින් අமුවු පරික්ෂණ පත්වා නොමැත.

[හැමි අනුකූල මහතා]

- (ආ) අදාළ තොට්ටි.
- (ඇ) අදාළ තොට්ටි.
- (ඈ) අදාළ තොට්ටි.

නියෝග කළානායකෙනුම්

(ප්‍රතිච් සපානයක් ප්‍රංශක්)

(Mr. Deputy Speaker)

Question No. 6.

හැමි අනුකූල මහතා

(තිරු. කාමිනී අත්තක්කොරල්)

(Mr. Gamini Atukorale)

ඖයායක කළ අවශ්‍යකි.

ප්‍රාන්ත මධ්‍ය දෙපාර්තමේන්තු නියෝග කරන ලද විනුව යුතු තුළ නිත්තිය සම්බ්‍රික්ක කළේයියාප්පතු.

Question ordered to stand down.

යෙකු ප්‍රකාශය : සි. එස්. රේ. සෙනෙරිතෙන මහතා

අනුනාසන ත්‍රිමාණම් : තිරු. ඩී. මී. ජෞ. ජෙනෙවිරත්න
VOTE OF CONDOLENCE: MR. C. P. J.
SENEVIRATNE

රම්. විජයන්ට පෙරේරා මහතා (පාර්ලිමේන්තු කෙපුරු හා හිඹා ඇම්මිතුමා සහ ආනුඩු පාර්තියේ ප්‍රධාන යාචියකෙනුම්)

(තිරු. ඩී. මී. ඩීන්සන්ත් පෙරේරා — පාරානුම්ත අඩුවෙළුක්, බිජෝරා උත්තුනා අමාස්සතු මිරතම ආසාක්කක කෙරුතා මත)
(Mr. M. Vincent Perera Minister of Parliamentary Affairs & Sports and Chief Government Whip)

Mr. Speaker, I rise today with a deep sense of loss to move a Vote of Condolence on the death of the Hon. Cyril Pinto Jayatilleke Seneviratne, our Parliamentary Colleague who for 17 eventful years adorned this House as a Member and since 1977 as Minister of Labour.

He entered the House of representatives in March 1960 by winning the Mahiyangana seat and was returned again as the Member for Mahiyangana at the General Elections held in July 1960 and March 1965. He faced his first electoral setback when he unsuccessfully contested the Mahiyangana Constituency at the General Election of May 1970. However, this did not disprove his hold on the hearts of the people of Mahiyangana, for he retained this seat in July 1977 by a majority of nearly 9,000 votes.

C. P. J., who was born at Imbulgoda, Gampaha, on 23rd April 1918, received his education at Gampaha Maha Vidyalaya where he excelled in both studies and sports. He joined the Ceylon Garrison Artillery in 1938 as a volunteer at the age of 21. During World War II he was appointed Instructor in the Ceylon Artillery and obtained the First Class Certificate from the Army Training School at Weliveriya, Gampaha. In 1942 he was awarded the Instructors Certificate by the Physical Training Institute at Ambala, North India. He was commissioned as a 2nd lieutenant in the Ceylon Engineers in 1943 and later joined the Ceylon Pioneer Corps and served in Malaya. During his stay in Malaya, C. P. J. played a leading part in the construction of the Lankaramaya, the Buddhist Vihara in Singapore. He also obtained a bo-sapling from the Sri Maha Bodhi at

Anuradhapura and planted it in the premises of this vihara. In 1950 he left the Army with the rank of Captain.

He endeared himself to the people of the Dry Zone in general and to the people of Mahiyangana in particular by his pioneering social service work and speeding up the development of infrastructure facilities in those areas. Under the guidance of Ceylon's first Prime Minister, Mr. D. S. Senanayake, he formed the Ex-servicemen's Co-operative Labour Society in 1950. That Society had the dual purpose of rehabilitating the ex-servicemen and clearing the jungle lands for cultivation. From 1950 to 1960 he was associated with the restoration of many tanks and irrigation facilities and also the construction of roads and houses in the Dry Zone.

Soldierly in manner and bearing, C. P. J. was a man who trod a difficult path in politics. During the previous administration he was incarcerated for 8 months in 1971 at the Welikada jail where he suffered greatly both mentally and physically. In life he sought no comforts for himself and his aim was to bring succour to the afflicted people living in the backwoods of Uva. His roots were firmly planted in the land he was born. In 1965 he was appointed Parliamentary Secretary to the Minister of Lands, Irrigation and Power in the Dudley Senanayake Government. He was the moving force behind the Land Army set up by that Government and comprised 12,000 youths. Under his direction this organization was responsible for bringing under cultivation over 30,000 acres of new irrigable land. His talents and dedication to work received due recognition when in July, 1977 he was appointed Minister of Labour in the J. R. Jayewardene Government. He repeatedly emphasised the importance of labour to the development process and took a keen interest in worker education and training. In order to develop skills and proper craftsmanship he obtained Cabinet approval to set up 22 District Vocational Centres of which 9 have already been established. His deep interest in this field was reflected in his addresses at numerous seminars and workshops at national and international level during his stewardship as Minister.

He presented a White Paper on Employment Relations and headed a Cabinet Sub-Committee which studied the question of industrial disputes in Sri Lanka. He made an outstanding contribution in the field of Labour Legislation to improve workers' conditions and make their employment secure, steering through Parliament not less than 25 enactments. The Employees' Council Act (1979), Employees' Trust Fund Act (1980), Employees' Provident Fund (Amendment) Act (1981) and Payment of Gratuity Act (1983) stand as monuments to his contribution to the welfare of the working people of this country.

As Minister of Labour he attended several I. L. O. Conferences held in Geneva and Manila. He visited

[යාමීන් දියාකායක මගතා]

සෙනෙරත්තෙහි මූලිකම් වැඩිහිටි ප්‍රධාන යයෝගීම තිබුණේ එමුහාගේ අයෙකුවට මාසයකට පමණ පෙර ගෙවා ජාතික ආරක්ෂක අමුණුමාත් උග්‍රතා නවත නව නොලිඹ මධ්‍යස්ථානයක් විවෘත කිරීමෙහි සම්බන්ධවයි. එමුණු ගොංගම සත්ත්වයෙන් රු උග්‍රතාවට සහායා වුණු. මෙම උග්‍රතාවයෙන් පසුව වෙත තවත් දෙපාලුත යයෝගීම තිබුණු තියා එමුණු සමඟ මෙම තැවතුළුලේ රියා රු අවස්ථාවේ එමුණුගේ සොංඡන තත්ත්වය ඉන්නත් දුරවලුව මෙම වෙත පෙනුණු. පසි 17 ක් පමණ බහිත්තා තිබුණු. රු අවස්ථාවේ රු පැයිවලින් පැහැලු එමුණු ඔසායෙන යන්නට දෙනුන් දෙනෙකුන් උදෑව ලබා යන්නට අපට ඩියු වුණු. පැය 1 1/2 කට පමණ පසුව එමුණු ගොංගම ලුවා හිත වෛක්‍යවත්තා මට කිවා “මට ඩියු වි සිංහ තත්ත්වය ගුණ කුඩාපාන කරන විට උරුරසි” කිය. එමෙහි මට “අදි කුරුවෙන්?” කිය ඇපුවා. රු අවස්ථාවේ එමුණු කිවා “යයේ බැඩි මට ඇද පසි 17 ක් බහිත්තා බැභැන්” කිය. එමුණුගේ සොංඡන තත්ත්වය රු තරමටම දුරවලු වි තිබුණු.

සෙනෙරත්තෙහි මූලිකම් ගුණ කාලා කරන වේට අදි කාලා කරන්නේ අවස්ථා ගෙයාපාලන විරෝධයක ගුනයි. එක්සත් ජාතික ප්‍රජාවයි රු සම්බන්ධවයි වියෙන් උරුමයක් නිශේචන ය යේ තියෙන්නට අදි ගොංගම සත්ත්වයි. සු. ඩී. වත්තිනායක, එම්. ඩී. බෑන්ඩ්, අදි. එම්. අර්. එම්. රීරියගේලු පැඩි අද මේ යන් කොරුලයි මතුවූ දෙපාලුත තාක්ෂණිය. මතුවාගේ දෙපාලුත අත්තිමට අදාළයා කළේ රු යන් කොරුලයි. එද ඩී. ඩී. එම්. රීරි. සොංඡනෙහි මායිම අවස්ථා සොරයය ප්‍රායාක කරන්නට වෙත කුඩාවිලින් යා සඳ වනුත්තරවලින් දා දායක ගණනා රෙනාව ටැමින් සිටිය.

ගුණ තියෙරා කාලාකායකතුමත්, ඩී. ඩී. රීරි. සොංඡනෙහි මූලිකම් සත්ත්වයෙන් ගොංගම මහඩාලී ප්‍රදෙශයේ තාත්ත්ව කළ යුතු ය යේ අදි සොරනා කරනවා. රු අතරම එමුණුගේහි ඩියු වූ සොරය සැකෙන්නවත් කරන්නට මහඩාලී ප්‍රදෙශයේ විවිධ ප්‍රධාන තාත්ත්වයක් එමුණු නම් නම් කරන භාවිතයින් මම ආන්තුවට සොරනා කරනවා.

මෙම තියා ගුණ තියෙරා කාලාකායකතුමත්, මෙන් අඟේ පාර්ලිමේන්තු කටයුතු ය සුඩා ඇමතිකම් ඇතුළු අත්තිමා ඇතුළු අත්තිම් ගුණ මුද්‍රා සිටිනවා. අපැයේ අදහස් එමුණුගේ පටුවේ ඇදී ඇය දායියා ප්‍රායාක කරන්නයි තුළු ඇවිත විශ්වාස්‍ය නියෝගයේ ඇතුළු ප්‍රායාක තාත්ත්වයක් එමුණු නම් නම් කරන භාවිතයින් මම ආන්තුවට සොරනා කරනවා.

ලිංග ඇතුළුන් මූලි මගතා (ජාතික ආරක්ෂාව පිළිබඳ ඇමතිකම් යන තියෙරා රාජ්‍ය ආරක්ෂක ඇමතිකම්)

(තිරු. එලිත් අන්ත්‍රාලත් මුත්‍රී—තෙසිය පාතුකාපු අයෙක්සරුම් පිරිතිප පාතුකාපු අයෙක්සරුම්)

(Mr. Lalith Athulath Mudali – Minister of National Security and Deputy Minister of Defence)

Mr. Deputy Speaker, Sir, I am thankful to you for giving me an opportunity to pay my respects to one of the most remarkable personalities that entered the life of politics in Sri Lanka. His contribution as a soldier, as a farmer and as a person who revolutionized the labour law in this country need no elaboration because it will be remembered for a long time after now.

I want to say a few things about Captain C. P. J. Seneviratne the man. I believe that there never will be another person quite like Captain Seneviratne. His kindness, his forthrightness and his bravery when facing adversity mark him out for all time. He was committed to his party and never left it, never criticized it, never deserted it at any point of adversity. He suffered for being a member of the United National Party. He was imprisoned for a long period of time. He was imprisoned unjustly. He suffered then and he was to suffer throughout his life for what he had to undergo in confinement for such a long time in 1971. But he had no

ill will for anybody; he had no recriminations for anybody. He accepted it as a part of life. He was with the party in defeat; he was with the party in victory. I think one can say of him, Sir, without any contradiction that he was no fair-weather friend. He was a friend for all time and for all situations and for all circumstances.

He did so much for labour law. The Hon. Minister of Parliamentary Affairs and Sports gave us all the details. This is not the time now to go into all that, but they were remarkable things, things that governments prior to 1977 had never thought of but he was successful in pushing through. The humility of Captain Seneviratne was such that he never tried to take the credit for this all for himself. He could easily have done so. But the man was one who always wished to thank the people who helped him. I will never forget, Sir, that two days after he died there was a note which he had sent to me before he had died but which reached me after. He sent me the minutes of a meeting of the Consultative Committee on Labour and a note drawing my attention to it. The extract said :

“The Chairman noted with gratitude the valuable assistance and support he had received from the Hon. Lalith Athulath Mudali in the establishment of the ETF”.

I got it only after he had died. He said to me in his note, “I think it was necessary to say it, and I would not have been happy if I had left it unsaid”.

That was the charitable and kind nature of Captain C. P. J. Seneviratne. I think in our political life we have been privileged to know a man of that calibre. I know his name will be remembered for a long time to come. I hope we can take up the suggestion made by the Hon. Minister of Lands and Land Development that we do something to commemorate the work and memory of this outstanding and great man who did so much for Sri Lanka.

රී. ඩී. එස්. හමේද මගතා (විදෙස කෙපුනු ඇමතිකම්)
(ඇමුණු ඩී. ඩී. එස්. හමේද — බෙඩ්නාට්‍යුවක්ස් අයෙක්සරු)

(Mr. A. C. S. Hameed—Minister of Foreign Affairs)

Mr. Deputy Speaker, I wish to associate myself with the sentiments expressed by both sides of this House at the passing away of an honourable friend and an honourable Member of this House.

I remember Captain Seneviratne coming into this House in March 1960 just after the March Elections. He was returned again in July 1960 and also in 1965. He lost in 1970, but came back in 1977.

He was a very rare Member of Parliament. He was a rare politician who sought to walk into an unknown land, take to politics and then develop that area. Mahiyangana of the 1960s is not the Mahiyangana of today. We just listened to the Hon. Minister of Lands

and Land Development making a reference to the new towns and cities that are growing there. It is now a fully developed area – all due to his efforts. He was a very good Member of Parliament, an example of a good Member of Parliament, and the way Mahiyangana has developed shows how dedicated he was.

There was a few qualities in him that always struck me. Captain Seneviratne knew no communal boundaries. He recognized no religious differences. To him everyone was a human being. He felt for the ordinary man. He was with the common people. He understood the common people. He understood the problems of the common people. He understood the sorrows and sighs of the common people and he shared them. In that respect he was very unique.

I do not want to cover the areas that have already been covered about the singular contribution he has made to labour legislation in this country, but I want to make one reference to an area which is connected with my own activities, and that is about the people, the thousands of people, who are working especially in the Gulf States, and the interest that Captain Seneviratne showed in their welfare. He worked very closely with us. He asked that separate labour officers be appointed in our missions in key places in the Gulf countries – which we agreed to – to look after the interests of the thousands of Sri Lankans who are working abroad. There were occasions when he himself had visited these countries and met the workers and their employers. He had a tremendous record to be proud of.

Sir, I said that he was a common man and he stood for the common man. I was very touched at his funeral to see the people who came to pay their last respects to him – innocent, ordinary, unsophisticated, unspoilt villagers from the distant hamlets of Mahiyangana. And among them stood the leader of the Vedda community. So he died, Sir, with the love and understanding, the respect and admiration of the ordinary people, the common people, the common man for whom he stood.

I have great pleasure in associating myself with this Vote of Condolence which will be transmitted to his family.

අදාළ රු. අඩුල බැකීර් මහතා (කාර්ය නියමයක තොමූනි අමතිතුමා)

(අල්හාජ් එම්. ප්‍රස්තුත් පාකිර් මාකාර – අමාස්ක තිබුණා අමාස්කර්)
(Al Haj M. Abdul Bakeer Markar – Minister without Portfolio)

Mr. Deputy Speaker, please permit me to add a few words on this occasion to the sentiments expressed by Members from both sides of the House.

Capt. Seneviratne was my next-door neighbour. I was able to watch him work as the head of a family. I watched him handling members of the public who walked into his house with the idea of getting some

assistance. On every occasion I found him to be one who understood the difficulties of the other man, one who was, in spite of his infirmity and sickness, prepared to do whatever was possible for those who came for assistance.

I remember, Sir, when I was asked to visit his electorate and see for myself the conditions in which the different communities were living there. That happened to be just after a certain disturbance had taken place in Mahiyangana between two communities. Although he was a good and devoted Buddhist, I found him handling that situation with a degree of tact that made the people of all communities respect him and regard him and abide by his instructions. He was able to nip that disturbance in the bud. Thereafter the people of both communities began to live in amity and friendship.

Much has been said by Members from both sides of the House about the efficient manner in which he handled his Ministry. He was able to introduce legislation to ensure the comfort and well-being particularly of the working class. Today we have lost him. He is with us no more, but what he did, particularly for the working class and generally for the people of Sri Lanka, will always remain in the minds of our people. They will not forget Capt. Seneviratne.

Please permit me, Mr. Deputy Speaker, on behalf of the people of the electorate which I represent, to request you to convey our sentiments as well to the bereaved family.

පූ. තා. 11.01

විරචන්ති සමාජීය මහතා (නියෝගීත ඇංජේපත දාමතිතුමා)
(ති.ග්‍රු. වීරාවන්නි සමාර්වී — කළඹිප පිරාති අමාස්කර්)

(Mr. Weerawanni Samaraweera – Deputy Minister of Education)

යෙ, නියෝගීය කාර්යාලයකුමත්, දි. එ. උග්‍ර. යොනේටර්ස් ගරු ක්‍රියාත්මක දාමතිතුමාගේ මෙහෙයුමෙන් ගරු මහත් මත්ත්‍රිතුමාගේ අභ්‍යන්තර පිළිබඳව යොකාය පළ කරන මේ අධිකර්තාවේ රුහුම වෙනුවෙන් විවත ප්‍රව්‍යයක් ප්‍රකාශ කිරීමට අපට වගකීමක් නිශේෂවා, යුතුමක් නිශේෂවා.

1977 විට ටිට ලාභාවේ මූලිකරණ කොට්ඨාස වෙනත් වෙළු අර්ථ වුණු. එ අනුව මූලි තියෙරත්තය කරන වියදුව මූලිකරණ කොට්ඨාස විසින් 1980 විට තියෙරත්තය කළ උපදිකාරති කොට්ඨාස දෙකක් අයත්වුණු. රුහුමාගේ දෙයාපාත්‍ර එළිවය ගැන කිදිවත උපදිකාරති වෙනුවෙන් රුහුමාගේ සමග රී වැඩිකටුවුණු කළ, රුහුමා අපුරුෂ කළ රුහුමාගේ පාත්‍රකිඛිතයෙන් සිට්වනුයේ වැඩි කටයුතු දිය බලුණුවා.

රුහුමා උපදිකාරති කොට්ඨාස රී වැඩිකිඛිත ප්‍රදේශයක් ගොවෙයි, තියෙරත්තය කඳු, තුමුන් අද වුන්ත මේහියාගයේ රුහුමාව තීසි රිවෙකින් පිහින්නේ තැහැ රුහුමා මේහියාගයේන් පිට ඉපදුණුය තියෙ. රුහුමාගේ මූලි මහත් එළිවයම රී අඩුකාය ගැමී රුහුමාව වෙනුවෙන් කුරුකර එළිවුණු. දුනේදීන් ඇඟෙදීන් රුහුමා ඔවුන් සමග රී දුක ඇඟ දෙදා යෙනුයාන්නා. දුනේදී හුළුදේ යොවා කළ රුහුමා ඉතාමතම දුවිට අපුක්තියට විරුද්ධව තීය කළ යොවෙන්. අපුක්තිය රුහුමාව පෙන්වන්නාට ගැරුවුණු. තමන් ප්‍රකාශ කරන දෙය විනුව ප්‍රකාශ කරනවාට වඩා විවාහව ප්‍රකාශ කිරීම රුහුමා අය කළ. රී වායෙම මේහියාගේ දුනේදීන් ප්‍රයාක්වලදී, ගැටවුදී තමන් ගෙරෙහි වියවාය තැබූ අඩුකාය ගැමී රුහුමාවගේ උගින් සාර්ථක කරුම නියා රුහුමා කටයුතු කළ අවස්ථාවලදී ඉතාමතම කරුණවත්ත පුද්ගලයෙක් තැටිවය. උගුවන් හඳුවතක අඩි පුද්ගලයෙක් ගැටිවයට රුහුමා කටයුතු කළ.

කට්ටායකතුමා
(සොනායකර් අවස්කන්)
(Mr. Speaker)

රු. ඩී. එස්. සෙනෙල්ටර් මහතාගේ අභ්‍යන්තර පිළිබඳ පාර්ලිමේන්තුවේ දෙපාර්තමේන්තු කරන ලද යෙකු ප්‍රකාශ ඇතුමත කිරීමට මම කැමුණු හෙමි. අද දින රැකිලෝට අදාළ තිල වාර්තාවෙහි පිටපතක් වියෙන්ට පත්වූ පැවුල් අය වින යෙන් මෙත් පාර්ලිමේන්තුවේ මහ උග්‍රමට තියෙන කරමි.

කළුනැවීම ෉ත්තිවෙප්පු ADJOURNMENT

රුම්. වින්සේන්ට පෙරේරා මහතා
(තිරු. එම්. ඩින්සන් පෙරොරා)
(Mr. M. Vincent Perera)

I move,

"That the Parliament do now adjourn."

ප්‍රථම දායාතිෂ්ඨ කරන ලද.
විනු පැවුල් මෙය පෙත්තු

Question proposed.

රත්. ඩෙන්සිල් ප්‍රභාත්‍යුදු ඔහු (කරුණින්ත ය විද්‍යා කෘෂිකාණ්ඩා)
(තිරු. එස්. ඩෙන්සිල් පෙර්නොන්ටො — සෙක්ත්තොයිල, ඩින්සන් ප්‍රභාත්‍යුදුවක් ආයෝජක්)

(Mr. N. Denzil Fernando— Minister of Industries & Scientific Affairs)

Mr. Speaker, I wish to reply to the question raised by the hon. Member for Attanagalla on the Adjournment Motion yesterday.

කට්ටායකතුමා
(සොනායකර් අවස්කන්)
(Mr. Speaker)

The question was raised yesterday ?

රත්. ඩෙන්සිල් ප්‍රභාත්‍යුදු ඔහු (තිරු. එස්. ඩෙන්සිල් පෙර්නොන්ටො)
(Mr. N. Denzil Fernando)

Yes, this question was raised during the Adjournment Debate yesterday. This is the reply.

It has not been entrusted to a private foreign company. Hence the other questions do not arise.

උස්සමත් රුක්කයාධි මහතා
(තිරු. ලක්ෂ්මියාන් පැයකිඹාදී)
(Mr. Lakshman Jayakody)

Sir, discussions are going on in regard to this matter. Discussions were held with a Swedish organization. If the Minister comes here and says that it is not true, then I think there is something radically wrong. We know that discussions have been going on. Is the Hon. Minister denying the fact that the Plywoods Corporation is having discussions with a Swedish firm to hand over the management to them ? If that is not so, say "No", that you are not going to have it. Let the Hon. Minister give us that categorical answer.

රත්. ඩෙන්සිල් ප්‍රභාත්‍යුදු ඔහු (තිරු. එස්. ඩෙන්සිල් පෙර්නොන්ටො)
(Mr. N. Denzil Fernando)

I will answer that question. I am willing to have a discussion even with the hon. Member or any one else. But we have to take a decision. Once we take a decision we will inform this House.

උස්සමත් රුක්කයාධි මහතා
(තිරු. ලක්ෂ්මියාන් පැයකිඹාදී)
(Mr. Lakshman Jayakody)

Discussions are going on. I just want to find out –

රත්. ඩෙන්සිල් ප්‍රභාත්‍යුදු ඔහු (තිරු. එස්. ඩෙන්සිල් පෙර්නොන්ටො)
(Mr. N. Denzil Fernando)

I am willing to discuss matters even with the hon. Member. We will inform this House if and when we take a decision.

කට්ටායකතුමා
(සොනායකර් අවස්කන්)
(Mr. Speaker)

Order, please !

උස්සමත් රුක්කයාධි මහතා
(තිරු. ලක්ෂ්මියාන් පැයකිඹාදී)
(Mr. Lakshman Jayakody)

Sir, underhand discussions are going on.

කට්ටායකතුමා
(සොනායකර් අවස්කන්)
(Mr. Speaker)

Order, please ! The hon. Deputy Chairman of Committees will now take the Chair.

අදහරුව කට්ටායකතුමා ප්‍රාග්ධනයෙන් ඉටුයුවෙන්, තියෙරු කාරක පායාරාධිතා [ප්‍රාග්ධනයෙන් පායාරාධිතා මහතා] මූල්‍යයාරු ද ට.

අත්‍ය මිතු, සොනායකර් අවස්කන් අක්රාසාන්ත්‍රිකිතිස්‍රු අක්‍රාවේ, ගුෂ්ප පිරිති තීව්‍ය ආයෝජක [තිරු. එම්සන්ස් ඩායාවිස්ට්] තීව්‍යය වෙිතරාක්සන්.

Whereupon MR. SPEAKER left the Chair, and MR. DEPUTY CHAIRMAN OF COMMITTEES [MR. EDMUND SAMARAWICKREMA] took the Chair.

මිට්‍රින් ඩී. කුරු මහතා (පානුදාර)
(තිරු. මෙවින් ඡො. කුරු — පාණාන්තුගාර)
(Mr. Mervyn J. Cooray-Panadura)

රු. තියෙරු දායාරාධිතා මහතාගේ පිළිබඳව යම් යම් ප්‍රකාශන, ප්‍රවාහන් ය ඇත ප්‍රහාරිත් තිබුණු රාත්‍යාචාර අතර ප්‍රාග්ධනයෙන් පත් වී තිබෙනවා. ඒ තිය මේ ප්‍රාග්ධන රු. තියෙරු අමතිතුමෙන් ඇස්සාව මේ අවස්ථාව මම තුළුන්කාන්ත්‍රයෙන් අවසරය පත්තාවා.

සියෙක් අයත්තා පිළිබඳව ය එම අයක් මෙහිලාය පිළිබඳව කොළඹ කැකතා ප්‍රවාහනවල පළ වී ඇති අතර රාත්‍යාචාර අතරද කොළඹ ප්‍රවාහන පළ වී ඇත. රු. තියෙරු අමතිතුමා මේ පිළිබඳව ප්‍රකාශන කරන්නේද ? කොටස් තම මත්ද ?

රත්. ඩෙන්සිල් ප්‍රභාත්‍යුදු ඔහු (තිරු. එස්. ඩෙන්සිල් පෙර්නොන්ටො)
(Mr. N. Denzil Fernando)

That is *sub judice* and as such the hon. Member cannot ask that question.

மன்றிதழைக்
(அங்கத்தவர் ஒருவர்)
(A Member)

Who says so ? It is not *sub Justice*. It is not before
courts.

லக்ஷ்மன் ரயகோடி அவர்கள்
(திரு. லக்ஷ்மன் ஜயக்கௌடி)
(Mr. Lakshman Jayakody)
Is it *sub justice* ?

தியேர்த் துறை பொறுத்துவது
(குழுப் பிரதிநித் தலைவர் அவர்கள்)
(The Deputy Chairman of Committees)

Anyway, hon. Member for Attanagalla may speak
now.

லக்ஷ்மன் ரயகோடி அவர்கள்
(திரு. லக்ஷ்மன் ஜயக்கௌடி)
(Mr. Lakshman Jayakody)

Sir, I have asked a question from the Hon. Deputy Minister of Plan Implementation pertaining to the transfer of Dr. Mervyn de Silva, a Planning Officer, from the Plan Implementation Ministry to the Kachcheri, Trincomalee as a Planning Officer. I am sorry the Hon. Deputy Minister is not here, because it is an important matter and he should have been here. But I wonder whether he knew that we were going to adjourn at 12 noon today. Anyway, I would like this to go on record and he can give me the answer tomorrow. Now, I wish to table a list of letters, but I would like them to be public documents and as such they must be kept in our library*. I do not want them to go into Hansard, because I know these things would never go into Hansard now and all the valuable relevance in them will also get lost.

தியேர்த் துறை பொறுத்துவது
(குழுப் பிரதிநித் தலைவர் அவர்கள்)
(The Deputy Chairman of Committees)

Order, Please ! Will the House agree to go on for a
few more minutes ?

மன்றிதழ்
(அங்கத்தினர்)
(Members)
Aye.

லக்ஷ்மன் ரயகோடி அவர்கள்
(திரு. லக்ஷ்மன் ஜயக்கௌடி)
(Mr. Lakshman Jayakody)

Therefore, I would like these to be kept there. But I want to make the point that this gentleman is a very important scientist, a scientist who has been in the public service for the last twenty odd years with only one more year to go on retirement, and I went to tell you that there has been a gradual vendetta against this gentleman, because he holds certain views pertaining to certain scientific theories which are not in agreement

* பூத்துறையை ஏற்ற எது.
துறையிலைத்தில் வைக்கப்பட்டுள்ளது.
Placed in the Library.

with some of the ideas of some of the officers in the Planning Ministry. Therefore, what has happened is they have sent this important person from there to Trincomalee. Now, if I ask them the question "Are you prepared to transfer him back ? They will, say, "No". I know they will say that, and if I ask them why it is so, they will say, "Trincomalee is an important place". I know that will be their answer. So I am giving you the answer. But I want this document to be kept in the Library or any place there where the public can see it. I request that to be done mainly because it must catch the public eye. Once it catches the public eye then at least something will happen. So at least let us try it that way.

What was the reason for him to be transferred ? It is because he has contacted his Minister that is the President, directly because the President wanted him to do so. The President wanted him to do so by telephone and if there is any problem to please let him know, and when he did that he has been charged for doing so. Therefore, this type of thing must stop there or they must lay down rules and regulations to say that it should not be done. I am not holding this against His Excellency the President. But I certainly hold it against certain officers who are there and who are trying to do this sort of thing. Therefore I will table these documents, all the papers in connection with what has happened from the day he raised a certain scientific matter up to the date of his transfer.

Then, there is also another document which I would like to table. It is a letter which he sent to the President of the Sri Lanka Association for the Advancement of Science.* There again, you would see that he has raised this problem before them and it is now being discussed by the scientists of this country, and they are very happy that His Excellency the President is now even having an important person like Dr. Cyril Ponnampерuma as scientific advisor to him. I hope this letter catches even Dr. Cyril Ponnampерuma's attention and he takes up this matter and sees whether it is advisable to have a person of Dr. Mervyn de Silva's calibre in a distant place like Trincomalee. Sir, he has no work to do there, he is just idling. He is living in the church premises. He goes to office regularly, but he has absolutely nothing to do there. He has absolutely nothing to do there. I was told only the other weekend that he had to find some water bowsers to be despatched to some of the areas. Now this is the job a planning officer of Mr. Mervyn de Silva's calibre is doing ! How can this country run well when the administration is broken down ? At least this type of thing must stop at some point. Mr. de Silva is 54 years of age and is asking for that transfer but nothing is being done.

* பூத்துறையை ஏற்ற எது.
துறையிலைத்தில் வைக்கப்பட்டுள்ளது.
Placed in the Library.

කගු. ඒ කොමිෂන් එක කැටද සත්ත්‍ය කියන එක දත් හොඳුන්නට ඕනෑ. නොරෝයේ ආයතනයෙන් රාජ්‍යත්වත්ව වෙළඳ පොලේ විකුණුන තුම හැම හාන්ත්‍යයෙන්ම කොමිෂන් එකක ප්‍රකාශී කාවතර සත්ත්‍යාලු.

මිනින්දිවරහස්

(අංශකත්තවර් ඉගුවරා)

(A Member)

මින්න සායෝල් වාචා ගෙධිය තිබෙනවා.

ප්‍රේසේඩ් පෙරේරා මහතා

(මිරු. පෙස්න්ස් පෙරෝරා)

(Mr. Festus Perera)

ඊ කරුණු පිළිබඳ ලැයිතු දත් ඔක්සොල තිබෙනවාය කියා මට දත්තන්නට ලැබූයේ. ඒ අම්බන්දිවන් වියම ත්‍රියාත්මක වෙන්ත ඕනෑ. මෙවා අපේ මෙරුතනාවට දෙනුම දෙන්න ඕනෑ. අපේ ගරු මත්ත්‍රිත්‍යමත්ත්‍රාව දෙනුම දෙන්න ඕනෑ. කාවත් දානගත්තට දෙන්න ඕනෑ. ඒ මොකද? අර විධිය බොරු ප්‍රකාශයන් රටේ ගෙන යනවා. මම රිශන විධිය ආණ්ඩුවට විරුද්ධවන් දත් ප්‍රකාශයන් කරනවා. දත් අර කළේ ආණ්ඩුවට විරුද්ධව ප්‍රකාශයන්. අමහර

විට මට විරුද්ධවන් ප්‍රකාශයන් කරයි. ඒ විධියට තොළඹුන් ප්‍රකාශයන් කරගෙන යනවා. ඒ තියා මහරතනාව මෙවා දත් සත්ත්‍යන්ට ඕනෑ. මෙවාගේ කියම් අභ්‍යන්තර එතාය කිය අටි කියන්න ඕනෑ. ඒ ගැන වියාග කරන එක වෙනම ප්‍රශ්නයක්. වැඩි කළේ යත්තට පෙර තමුණ්නාත්යෙලාට තවත් එරතාවක් ඉදිරිපත් කරන්නට මම බලුපොරොනු වෙනවා.

ප්‍රශ්නය විමින් උදින්, ඔහා ඔම්මේ විය.

විනා ඩුරුක්ස්ප්ලේත්‍රු එත්‍රුක් බොස්සප්පාට්‍තා.

Question put, and agreed to.

ප්‍රශ්නය විමින් උදින්, ඔහා ඔම්මේ විය. 12.55 ට. 1985 ජනවාරි 10 වන ඉහෘදානින්ද ප්. ඩ. 10 වන තෙත කළ මිශ්‍ය ය.

අත්තාපාති, ඩ්. ඩ. 12.55 මෙයින් පාරාභ්‍යම්‍රාම, 1985 ජූනාව ඩ. 10 බිමායක්ස්ප්ලේත්‍රු ඉත්තිඛාවක්ප්පාට්‍තා.

Adjourned accordingly at 12.55 p.m. until 10 a.m. on Thursday, 10th January 1985.

தமிழ்நாட்டை தன் முனிசிபல் முனிஸிபால் என்று விவரிதியாக அறியப்படுகின்ற நிலையத்திலே தமிழ்நாட்டின் பொது வடிவமாக விளையாறு நிலையமாக இருக்கிறது.

(அதோடு ஒரு முறையாக விவரிதியாக அறியப்படுகின்ற நிலையம் மீண்டும் தமிழ்நாட்டின் பொது வடிவமாக விளையாறு நிலையமாக இருக்கிறது)

தமிழ்நாட்டை விவரிதியாக அறியப்படுகின்ற நிலையம் மீண்டும் தமிழ்நாட்டின் பொது வடிவமாக விளையாறு நிலையமாக இருக்கிறது

தமிழ்நாட்டை விவரிதியாக அறியப்படுகின்ற நிலையம் மீண்டும் தமிழ்நாட்டின் பொது வடிவமாக விளையாறு நிலையமாக இருக்கிறது

தமிழ்நாட்டை விவரிதியாக அறியப்படுகின்ற நிலையம் மீண்டும் தமிழ்நாட்டின் பொது வடிவமாக விளையாறு நிலையமாக இருக்கிறது

நான் கிளையை ஏற்ற முனிஸிபால் நிலையம் மீண்டும் தமிழ்நாட்டின் பொது வடிவமாக விளையாறு நிலையமாக இருக்கிறது

இங்களே
(நான் கிளையை
மீண்டும் தமிழ்நாட்டின் பொது வடிவமாக விளையாறு நிலையமாக இருக்கிறது)

நான் கிளையை
மீண்டும் தமிழ்நாட்டின் பொது வடிவமாக விளையாறு நிலையமாக இருக்கிறது

நான் கிளையை ஏற்ற நிலையம் மீண்டும் தமிழ்நாட்டின் பொது வடிவமாக விளையாறு நிலையமாக இருக்கிறது

ஸ. ஷ.

மேல் பார்லீமெண் அவைகள் முழுதான அடிகள் வெளியிடப்பட்டு வருவதை நிர்வாக கூடமுறை துறை மாநில அமைச்சர் தீவிரமாக நிறுத்தி வருகிறார்கள் என்று அறியப்படுகிறது.

1985 ஜூன் 23 வாணி வெளியிடப்பட்டு வருகிறது.

தொழில்மனை முனியர்கள் முதல் முறை வெளியிடப்பட்டு வருகிறது.

குறிப்பு

அங்கத்தவர்கள் இறுதிப் பதிப்பிற் செய்யவிரும்பும் பிழை திருத்தங்களை அறிக்கையிற்றெளிவாகக் குறித்து பிழை திருத்தங்களைக் கொண்ட பிரதியை உறன்ஸாட் பதிப்பாசிரியருக்கு

1985 ஜூன் 23, புதன்கிழமைக்குப் பிந்தாமற்

கிடைக்கக்கூடியதாக அனுப்புதல் வேண்டும்.

NOTE

Corrections which Members suggest for the Final Print should be clearly marked in this Report and the copy containing the corrections must reach the Editor of HANSARD

not later than

Wednesday, 23rd January 1985

Contents of Proceedings : From 10.00 a.m. to 12.55 p.m.
on 09.01.1985

Final set of manuscripts
received from Parliament : 5.40 p.m. on 09.01.1985

Printed copies despatched : 10.01.1985 morning

දයක මුදල : පාර්ලිමේන්තු විවාද ව්‍යෝගවල වාර්ෂික දයක මිල රු. 200/- කි. (අයෙකින පිටපත් සඳහා නම් රු. 175/- කි). පිටපතක් ගෙන්වා ගැනීම අවශ්‍ය නම් ගැස්තුව රු. 2.50 කි. තැපැල් ගැස්තුව ගන් 90 කි. කොළඹ 1, නා. පෙ. 500, රෝස් ප්‍රකාශන කාර්යාලයේ අධිකාරී වෙත සෑම වර්ෂයකම නොවූම්බර් 30 අව ප්‍රථම දයක මුදල ගෙවා ඉදිරි වර්ෂයේ දයකන්ට වය ලබගෙන විවාද වාර්තා ලබාගනා හැකිය. නියමිත දිනෙන් පසුව එවනු ලබන දයක ඉල්ලුම්පත් හාරගනු නොලැබේ.

සන්තා : රූස්සාට් අභිකාර අර්ථිකාශයින් වරුතාන්ත සන්තා ණ්‍රුපා 200/- (තිරුත්තප්පාතාත පිරතික් ණ්‍රුපා 175/-) රූස්සාට් තත්ත්ව ආචාර්යාල ණ්‍රුපා 2.50. තපාත් සෙලු 90 පාත්ම. වරුතාන්ත සන්තා මුද්‍රණමාක අත්තියට්සර්, ආරාධික බෙශ්වාපිට්ටලුවාලකම්. ත. පෙ. ඩීල. 500, කොළඹම්පු 1 එන්න ඩිලාසත්තිරුම් අනුපම් පිරතික්කාප පෙරත්තුක්කාලාවාම්. ගුව්ලේරාරාණුම් නවම්පර් 30 න් තෙතික්කුමුන් සන්තාප් පණම් අනුප්පප්පාත්වෙනුම්. මිත්තික කිෂාක්කුම් සන්තා ඩිලාස්ප්පක්ස් එත්තුක්කාලාප්පාත්තා.

Subscriptions : The annual subscription for Official Report of Hansard is Rs. 200/- (For uncorrected copies Rs. 175/-). A single copy of Hansard is available for Rs. 2.50. (Postage 90 cts.) Copies can be obtained by remitting in advance an annual subscription fee to the SUPERINTENDENT, GOVERNMENT PUBLICATIONS BUREAU, P. O. Box, 500 Colombo 1. The fee should reach him on or before November 30 each year. Late applications for subscription will not be accepted.

